

HÍRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

VASÁRNAP, 1931 DECEMBER 20

MEGJELENIK NAPONTA DÉLUTÁN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki

Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

60. ÉVFOLYAM

293. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Zsivkovity Petár miniszterelnök
tegnap reggel rövid tartózkodásra
Vrnjacska Banjára utazott. (Avala).

A februárba kezdődő nemzet-
közi leszerelési konferencián Német-
országot Brüning kancellár és
Grüner hadügyminiszter képviselik.

A Macdonald kormány által ren-
deleti uton életbeléptetett 50 száza-
lékos behozatali vámok óriási csa-
pást mértek a német külkereskedé-
lemre, amely a vámok következté-
ben egyszeriben 15 százalékkal
csökkent. Az új vámrendelet 170—
180 millió márkás veszteséget je-
lent Németországnak.

Asztrahanban a szovjet bíróság
3—10 évi börtönre ítelt 86 szovjet
tisztviselőt, mert élelmiszerjegyek-
kel nagyarányú csalást követtek el.

A Csernovitz környékén fekvő
Boiainec községben az éjjel kigyul-
adt egy lakóház. A nagy szélben
rohamosan terjedt a tűz és reggelre
harminc házat hamvasztott el.

A budapesti pékek a félbarna
kenyér árát 40 fillérről 44-re, a
barna kenyérét pedig 36 fillérről
38 fillérré emelték fel. A fehér sü-
temény darabja változatlanul 6 fillér,
nagyban 5 fillér marad.

Az osztrák vasutasok január 1-től
két részletben kapják a fizetésüket.
Hatvan százalékot 1-én és 40 száza-
lékot 15-ikén.

A budapesti Hungária szombaton
és vasárnap Zágrebben a Gradjan-
szkival mérkőzik, 25-ikén Madrid
válogatottjával játszik.

Jean de Biscama, a legkiválóbb
francia repülő, aki kilenc ízben kísé-
relt meg egyenes vonalú távolság-
ban rekordjavítást, gépével lezuhant
és szörnyethalt.

Diamond meggyilkolása — mint
most haláláról a részleteket jelen-
tik — a kiszabadulása alkalmával
rendezett lakomán történt és való-
színűnek tartják, hogy a gyilkos va-
lamilyik ellenséges banda tagja
volt.

London közelében egy személyvo-
nat teljes sebességgel belerohant egy
tehervonat elszakadt részébe. Hár-
man meghaltak, négyen életveszé-
lyesen megsebesültek.

Ratifikálták a Hoover-moratóriumot

Newyork, dec. 19.

A Newyork Herald jelentése sze-
rint, az Egyesült-Államok parlament-
je
ratifikálta a Hoover-moratóriumot.

A moratórium megszavazása az
amerikai lapok véleménye szerint, a
legválságosabb és legsúlyosabb idő-
ben történt és ha a segítség idejében
nem érkezik, nagyon komoly fejle-

mények várhatók.

A szenátus tagjainak véleménye
szerint, a Hoover-moratórium vég-
leges elfogadása még karácsony
előttre várható.

Januárban tartják meg a kisen- tente leszerelési konferenciáját

Bukarest, dec. 19.

A kisentente 1932 januárjában
Montreauxban rendkívüli konferen-
ciát tart, amelyen Jugoszlávia, Ro-

mánia és Csehszlovákia a leszerelés
kérdésében elfoglalt álláspontját
tisztázza.

Románia nézete szerint, a lesze-

relés mértékét minden állam külön-
leges helyzetétől kell függővé tenni.
(Rador.)

Felmentették az őszi Heimwehr-puccs összes vezéreit

Gráz, dec. 19.

A grázi törvényszék tegnap fog-
lalkozott a szeptemberi stájerorszá-
gi Heimwehr puccs vezérei bünpö-
rével. A délutáni órákban került a dr.
Pfriemer és társai elleni vádpontok
felett az esküdtszék első verdiktjére
a sor és

az esküdtek úgy Prieimer, mint
a társai bűnössége kérdésére nem-

mel felelték és ezzel nem vétkes-
nek mondották ki őket.

A további összes kérdésekre szin-
tén nemmel válaszoltak és így

a tartományi törvényszék kényte-
len volt a felkelés összes vezéreit
felmenteni.

Az ítélet kihirdetését a közönség
nagy ovációval fogadta és lelkesen
tüntetett a puccsisták mellett.
Az ügyész fellebbezése tekinteté-

ben nem akart nyilatkozni az uiság-
írók előtt.

Bécs, dec. 19.

Az osztrák kormány a nyugtalaní-
tó grázi jelentések miatt

gyülekezési és felvonulási tilalmat
léptetett életbe,

mert attól tart, hogy a Prieimer ité-
let

újabb nagyarányú tüntetésekre ad
alkalmat.

Francia katonaság Délkinában (?)

London, dec. 19.

Néhány napja Kína déli határán
francia csapatok tüntek fel, ami
élénk nyugtalanságra ad okot a nan-
kingi kormány körében. A kormány
a nankingi francia követ közbenjá-

rását kérte, hogy a francia kormány
azonnal vonja vissza csapatait, mert
a francia katonaság megjelenésében
és a határmenti helyiségekben való
elszállásolásában a kínai köztársaság
szuverenitásának megsértését látja.

A francia csapatok megjelenésé-
vel az annyira cáfolt francia—japán
titkos egyesség fennállására követ-
keztetnek.

Korányi Frigyes teljhatalmu gazdasági és pénzügyi intézkedési körrel magyar pénzügyminiszterre nevezték ki

Budapest, dec. 19.

A Hivatalos lap mai száma közli
Korányi Frigyes báró pénzügyi-
miniszterre történt kinevezését. Ko-
rányi Frigyes báró azzal a kikötés-
sel fogadta el a felajánlott pénzügy-
miniszteri tárcát, hogy

kivülre más miniszter ne tehesse

gazdasági és pénzügyi természetű
intézkedéseket,

amireh a kormány összes tagjai hoz-
zájárultak.

Egyidejűleg

Karafiath Jenőt az országos test-
nevelési tanács elnökét kultuszmi-
niszterre nevezték ki.

Ghica román külügy- miniszter Varsóban

Varsó, dec. 19.

Ghica herceg, román külügyminisz-
ter január 8-ikán Varsóba utazik.
Varsóból visszatérőben Prágába
megy, ahol — a Cuventul szerint —
felhasználja az alkalmat, hogy ki-
építse a Csehszlovákia és Románia
között már amúgy is fennálló bará-
ti viszonyt. Prága után Genfbe uta-
zik, majd résztvesz a kisentente le-
szerelési konferenciáján.

Becskerek társadalmának és a dunabánsági magyarságnak osztatlan részvéte kísérte utolsó útjára dr. Mara Jenőt

Becskerek, dec. 19.

A részvét, az együttérzés ritkán nyilvánult meg még olyan imponáló mértékben, mint dr. Mara Jenő, a Híradó felelős szerkesztőjének és a Pleitz Fer Pál nyomda beltagjának temetésén. A Szokolszki keji gyászházban felállított ravatalhoz elzárandó Beeskerek egész társadalmában. Nemzeti, vallási és foglalkozásbeli különbségek nem osztották meg a gyászoló közönséget. Eggyé forrasztott lélekben, gondolkodásban mindenkit a közös fájdalom, a közös veszteség, a tudat, hogy — dr. Mara Jenő nincs többé.

Sokan nem tudtak eljönni, nem vehettek utolsó búcsút az örök álomra induló dr. Mara Jenőtől, ezek táviratban, levélileg fejezték ki részvéteiket és együttérzésüket és ha nem is voltak jelen, amikor a holttestét örök nyugvóhelyére lebecsajtották, gondolatban ők is ott voltak és ott könnyeztek a nyitott sírbolt előtt. Egyetlen öccse, a Fiumében élő Mara Rudi, betegeskedése miatt nem jöhetett el és táviratban fejezte ki mély fájdalmát a súlyos csapás felett.

Már a kora délelőtti órákban megindult a gyászbaöltözött látogatók látogatása és egyre-másra hozták a virágcsokrokat és a koszorúkat, amelyek délutánra már egészen befedték a ravatalt. Huszonnyolc koszorú és három hatalmas virágcsokor borította el a szobát, koszorút küldött a Magyar Közművelődési Egyesület, a szubotici Magyar Népkör, a dunabánsági újságíróegyesület, a becskerek-i újságírók, a Reggeli Ujság, a Napló, a Híradó szerkesztősége, a Torontál evezős-klub, a Pleitz-nyomda személyzete és a gyászborult családon kívül még dr. Várady Imre és családja, Borsodi Lajos és családja, Marton Andor és családja, Gyárfás Ödön és neje, Stagelschmidt Jenő és neje, dr. Brájer Lajos és neje, Grósz Géza és neje, Bakálovich Plató és Dóra, dr. Gyenes Viktor, Milassin Andor, a Duganics család Juhász Ferenc és neje, Demkó István Bencze Tibor és Zoltán, Hatalmas virágcsokrot küldött Dym Simonné, Oláh Gábor és dr. Reisner Lajosné. Számosan jótékony célra adott adománnyal váltották meg koszorújukat.

A koszorúk szallagfeliratai a következők voltak:

Drága jó uramnak, Saci. — Pótolhatatlan jó apának, Miki, Öccsi. — Felejthetetlen drága jó fiának, Édesanyád. — Felejthetetlen Jenő bátyáknak, Rudi, Manci, Rudika, Gilda. — Mély részvéttel, Bandi, Ottus, Teca és Vica. — Felejthetetlen drága barátunk, a Várady család. — Testvéri szívvvel, Borsodi Lajos és családja. — Jó barátunknak, Marton család. — Szeretett Jenő barátunknak, Ilonka, Ödön. — Utolsó üdvözlőtől, Csibi, Jenő. — Szegény jó Jenőnknek, Stefi néni, Lajos bácsi. — A jó barátunk, Grosz Géza és neje. — Felejthetetlen Jenő barátunknak, Plató, Dóra. — Baráti szeretettel, Viktor. — Szeretett főnökünknek a Duganics családtól. — Utolsó üdvözlőt, Keresztikétől. — Pista. — A mindig jó barátunk utolsó üdvözlőtől, Feri, Piri. — Jenő bátyáknak, Bencze Tibi és Zoli. — Felejthetetlen bajtársunknak a „Torontál” veselácki klub. — Lelkes munkatársának a Magyar Közművelődési Egyesület igazgatóság. — Poslednji pozdrav drugu, novosadska sekcija Jugovinara. — Mély részvéttel, a Napló szerkesztősége. — Utolsó üdvözlőt az igaz kollegáknak, a Reggeli Ujság. — Dr. Mara Jenőnek — a szubotici Magyar Népkör. — Utolsó üdvözlőt, Velikibecskerek nyomdatulajdonosai. — Svom uvaženom kolegi, velikobecskerečki novinari. — Megértő, jó szerkesztőnknek és irányítónknak, a Híradó szerkesztősége és kiadóhivatala. — Felejthetetlen jó főnökünknek, a Pleitz személyzet.

Röviddel három óra után kezdődött a gyászszertartás a gyászolók-kal zsufolt udvarban. Kovács István pápai prelátnak, apát-plébános végerte a beszterelést, majd dr. Várady Imre búcsúztatta el a halottat a Magyar Közművelődési Egyesület nevében és fájdalmas szavakkal mérte fel azt a nagy csapást, amely Mara Jenő halálával a magyarságot, a haladás és megértés ügyét érte. Utána dr. Nagy Ödön vett búcsút a jugoszláviai magyar újságírás, a szubotici magyar népkör és a jugoszláviai magyar lakosság százezrei nevében dr. Mara Jenőtől, akiben az izzó magyar érzés a testvéri szere-

tettel, az egymást megbecsülését hirdető korrekt, lelkiismeretes jó szerkesztővel párosult, akitől tanulhatott és akinek lelkesedéséből új hitet meríthetett az egész jugoszláviai magyar sajtó. A Pleitz-nyomda előtt néhány percre megállott a gyászkocsi és itt Jevtity Milán, a Banatski Glasnik szerkesztője búcsúzott könnyektől elfuló hangú szerb beszédben a becskerek-i újságírók és a hívatásos újságírók dunabánsági

szervezete nevében dr. Mara Jenőtől.

Már az esti órákba hajlott az idő, amikor a hatalmas gyászoló tömegtől kísért menet a temetőbe ért. Itt Kovács István prelátnak, apát-plébános mondott rövid imát, majd lebecsajtották a drága halottat örök nyugvóhelyére, a családi sírboltba. Nyugodj békében felejthetetlen jó Mara Jenő.

Mindent a gyermekekért!

Hétfőn indul el a szeretetadományok kocsija gyűjtési körútjára

Becskerek, dec. 19.

A becskerek-i nőegylet vasárnap értekezletet tartottak a szerb hitközségi palotában, amelyen a gyermekfelruházási akcióban való részvétel tekintetében igen fontos határozatokat hoztak. A nőegylet elhatározta, hogy németországi példára, kocsival járnak házról-házra és gyűjtenek természetbeni adományokat, esetleg készpénzmegegyeztetést a szegény, inségben szenvedő családok ruhátlan és meztelen lábú iskolásgyermekei részére. A kocsit mindenütt a nőegyleti hölgyek nyo-

nában lesz és felveszi a kapott ajándéktárgyakat. Az ilyen gyűjtést hétfőn kezdik meg és a nőegylet hölgyei felváltva vesznek részt a nagy munkában, az egyes uccákat aszerint osztják fel a nőegylet között, amilyen nemzetiségű vagy hitfelekezeti lakók lakják leginkább a környéket.

Itt említjük meg, hogy a szerb nőegylet testületi pénztárából is hozzájárult a nyomor enyhítéséhez és az akció céljaira kétezer dinárt adományozott.

Hatszáz ezer dinárért gyárépületet vett az új becskerek-i nagyüzem

Becskerek, dec. 19.

Megírta a Híradó, hogy Beeskerek központi fűtőtestek gyártására rövidesen részvénytársaság alakul és a talaj előkészítése végett Beeskerekben járt Popovity Milán volt szerbiai pénzügyminiszter. Gyárépületnek a Miletityeva uccai Zemploradnik mezőgazdasági gépgyárat szemelték ki, amely

több holdas területen fekszik, évek óta üresen áll és most baromfi-kiállítás céljaira szolgál.

Az alakulóban lévő Radiator r.-t. alapítói és a Zemploradnik tulajdonosai közötti tárgyalások — értesüléseink szerint — véget értek és

a hatalmas épület hatszáz ezer dinárért az új tulajdonosok birtokába került.

A becskerek-i kiállítás díjazottai

Becskerek, dec. 19.

A becskerek-i baromfiállítás bíráló-bizottsága a következő első díjakat osztotta ki:

Bons-Grigorenko khaki Cambel kacsaért, Pavlovity Pavle szelidített vadkacsaért, Rosenfeld Mór, Loch Jakab, Putnik Pera, Dudvarszki Latinka (Aradác), Mérő Jenő (Sztariszivac) pekingi kacsaért, Hovanec Pája csincilla nyulakért, Korb Venczel belga fehér-nyulért, Kis János, Konkoli Kálmán, Konrád Antal magaróptü galambért, Bock Gyula angol galambért, Putnik Milivoj, Bock Gyula elsteri galambért, Loch Jakab, Botkonszki Tadija (Jásatomity), Konkoli Kálmán, Rakity Szteván (Itebej) és Putnik Milivoj maltezeri galambért, Putnik Milivoj bagdettért, Nikolics Gyula, Zacharias György és Hieber Ferenc kanári madarakért. Az első díj díszoklevél és készpénz, amelynek összegét később állapítják meg.

A kiállítás vasárnap estig marad nyitva. Vasárnap délután két órakor kisorsolják a hatvan fajbaromfit, a mit a két dináros sorsjáték nyereményeinek szántak.

A repülő kerékpáros megismétli előadását. Csütörtökön délután nagy számu közönség előtt mutatta be Magocs Gusztáv, a repülő kerékpáros, vakmerő és izgalmas mutatványait. A szebbnél-szebb mutatványok símán peregtek le és a nézők zajos tapsviharral honorálták a repülő kerékpáros minden egyes számát. Feszült érdeklődéssel nézték végig a levegőben tartott első kerékpárral végzett balanszokat és a kerékpáron való ugrást. Előbb egy, majd három gyermeket ugrott át könnyűszerrel. A nagyszerű mutatványokat Magocs Gusztáv a Budutynoszt kerékpáregyesület rendezésében december 20-ikán, vasárnap délelőtt 11 órakor megismétli a Kralja Alekszandra uccán.

Csillárok,

1380-2.1

villamos vasalók, főzőedények (resok) porszívók és minden a villamos szakmába vágó hasznos háziesszükségleti cikkek

karácsonyig mélyen leszállított áron

a **Volta D. D.**-nél kaphatók

Javítsa meg rádiójának hangerősségét. Vásárolja meg a hozzá szükséges legújabb

Tungstram-Báriumcső

sorozatot, melyet december 15-től január 14-ikéig nagy árengedménnyel a

Volta d. d.

hoz forgalomba

1380

HIREK

Meghalt egy ujságíró

Egy érző szív kihalt örökre,
Örökre elnémult egy toll,
Egy ujságíró költözött el
Egy szürke íróasztaltól.

Gyászt öltött a nagy rotációs,
Fájón sajog a szedőgép,
Az ólomhadsereg siratja,
Pajtásuk jószágos szívét.

A magyar szó, a magyar betű
Kemény és bátor harcosa,
Reggelre kelve, már a Menybe
Jelentkezik majd raportra.

Kérdésre nyitja meg ajkunkat
A szivettépő fájdalom:
Te jó Isten! miért ragadtad
El tőlünk ily fiatalon?

László B. Jenő.

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, tartós havazás várható.

Mara Jenő dr. halála a sajtóban. A tragikusan gyorsan elhunyt dr. Mara Jenő halála megdöbbentette és mélyen megrendítette az egész jugoszláviai ujságíró társadalmat, amely részvéttel és mély együttérzéssel adózik a korán elköltözött kiváló szerkesztőnek. Áldottan jó kollega volt és a barátság ezer jele tükröződik ki azokból a fájó érzéssel leirt sorokból, amelyek az előttünk tornyosuló lapok hasábjából kiáramlanak. Különösen meleg hangon emlékezik meg a felejthetetlen jó dr. Mara Jenőről a Banatski Glasnik, a Deutsches Volksblatt, a Volksbote, a Napló, a Reggeli Ujság és az Uj Hírek, de nincs lap, amelynek írásából ki ne csendülne az utolsó testvéri kézszorítás jóleső melege. Mara Jenő dr. nincs többé, hogy köszönetet mondjon a szívből fakadó részvért, helyette mi küldjük e hasábról mindenfelé élő, küzdő és szerető kollegáinknak néma és könnyes kézszorításunkat.

Szent Miklós napja. Görög keleti szerb polgártársaink ma ünneplik Szent Miklós napját, amely számos tekintélyes becskerekai szerb polgárnak egyuttal a védszent ünnepe is.

Óriási érdeklődés előzi meg a folyó hó 25. és 27-én színre kerülő „Naftalin” című bohózatot. Ez a darab csupa derű és vígság, ami nagyon alkalmassá teszi arra, hogy a mai nehéz viszonyokkal küzdő embereket pár órára felüldítse. Jegyek mindkét előadásra Mangold L. főuccai könyvkereskedésében kaphatók.

A Terzin-cég megkapta a második szállítmány gyári maradékárut és továbbra is méterenként 19 és 23 dinárával árusítja.

Álmatlanság

többnyire ideges állapotok következménye. Allandó testápolás a Feller-féle jóillatú Elsáflúddal, ezzel a már 35 éve kipróbált házszerrel és kozmetikummal, mindig hasznos. Próbátvegye 6 Din, duplátvegye 9 Din mindenütt. Póztán 9 próba, vagy 6 dupla, vagy 2 nagy speciális üveget 62 dinárért költségmentesen küld Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Donja, Centrala 202. sz., Savska Banovina.

Karácsonyra

kedves ajándék

Konráthtól

egy

Philips-rádió

Megvendélik az árvákat. Az Osztó-vendéglő vendégei ma, szombaton este 7 órakor megvendélik az árvákat. A meghatóan kedves, tradicionális ünnepélyen szívesen látnak minden érdeklődőt.

A ping-pong világbajnokai Becskereken. A Vojvodina sportegyesület tárgyalásokat folytatott Szabadossal és Barnával, a két budapesti ping-pong világbajnokkal, egy becskerekai vendégszereplés lekötésére. Miután a két mester december 20-án Noviszádon vendégszerepel, a szerződötetés sikerült és a ping-pong világbajnokai december 23-ikán Becskereken játszanak. Ellenfeleik: Weisz Andor, Holzstein György, Mátyás József és Balla László lesznek.

A világhírű svéd 1444
Tretorn
sár-, hócipők és csizmák a mai naptól leszállított árban kerülnek eladásra. Kizárólagos elárúsítás **Liptay Dezsőnél.**

A W. I. Z. O. december 21-én, hétfőn délután 5 órakor tartja összejövetelét a Chevra-házban. Ennek keretében dr. Neumanné dr. Gara Mária közkívánatra megismétli érdekes és tanulságos előadását a gyermeknevelésről. Szülők esetleges kérdéseiket írják fel és tegyék az ott készenlétben levő levélzsekre nybe, melyekre az előadó egy másik alkalommal szívesen szolgál felvilágosítással. Beléptidij nincs, önkéntes adományok a W. I. Z. O. javára fordíthatnak. (1428)

Január 16-ikán lesz a „Vojvodina” sportegyesület nagy álarcos bálja a Narodna Odrana (Kaszinó) termeiben.

Elveszett. Csütörtökön, 17-ikén éjjel elveszett a Vojvodina-szálló ruha tárában egy hosszukás zöld selyem-sál. Ha valaki tévedésből elvitte, kéri a ruhatárosnak vagy a portásnak átadni.

A Tükör karácsonya. A Tükör kiadóhivatala annak közlését kéri, hogy a csütörtöki állami és a jövő heti karácsonyi ünnep miatt a Tükör e heti száma elmarad. Ehelyett csütörtökön korán reggel gazdag és változatos tartalmu karácsonyi számot ad ki.

Karácsonyi tánceste a Scheiringnél (Dungyerszki-palota). Karácsony másnapján, szombaton este a „Vojvodina” sportegyesület rendezésében táncestély lesz Fischer Karcsi jazz-zene-kara közreműködésével.

Szimultán sakkverseny. Dr. Alekszty Kamenkó becskerekai orvos kedden este játszotta le a második szimultán sakkversenyét a Radnicski klubhelyiségében és 19 játékkal szemben 14+2=3 eredményt ért el. Míg első versenyén a játszmák 60 százalékat nyerte meg, addig keddi versenyén már 79 százalékos eredményt ért el.

Lependő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy bélműködésük rendszerben legyen, ez pedig a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által érhető el. Nőorvosi klinikák vezetői egybehangozón dicsérik a valódi **Ferenc József** vizet, mert könnyen bevehető és rendkívül enyhe hatása gyorsan és minden kellemetlenség nélkül jelentkezik. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Koszorúmegváltás. Dr. Mara Jenő elhalálása alkalmából dr. Magyar Károly a r. kat. árvaháznak koszorúmegváltás címén 100 dinárt adományozott.

— A Nagybecskerekai Takarékpénztár r. t. dr. Mara Jenő elhalálása alkalmából 300, Bak Imre bankigazgató 100 dinárt adományozott a Milosrdja jótékony egyesület koszorúmegváltás címén.

A legszebb karácsonyi ajándék egy szép nyakkendő **Liptaytól.** Tekintse meg a kirkatomat. (1445)

Favorit

a rádiók között

1442

a „Telefunken 340”

mert ennél a készüléknél nincs kényelmetlen fokok szerinti keresés. Az Auto-Skala átváltható állomásnevekkel van ellátva, melynél a legegyszerűbb kezeléssel mindjárt a kívánt állomásra állítjuk be a készüléket.

Készséggel mutatja be a képviselőt

Hojdek i drug Vel. Bečkerek

Aranyvasárnap. Holnap köszönt ránk a karácsony előtti utolsó vasárnap, az ugynevezett aranyvasárnap, amely régen arról volt nevezetes, hogy erre a napra összpontosultak a kereskedők reményei az üzleti forgalom fellendülése tekintetében. A remények ma is megvannak — kissé megtépve bár — csak a vásárlási kedv kopott el. Az aranyvasárnapot bátran felhasználhatja mindenki karácsonyi bevásárlásokra, mert az üzletek — az országos vásárra való tekintettel — az egész napon át nyitva tarthatók.

Műsoros délután a Vojvodinában. A becskerekai négyzetek a Vörös-Kereszt egyesülettel közösen december 20-ikán, vasárnap délután fél négy órai kezdettel műsoros délutánt rendeznek a Vojvodina nagytermében. Az előadás műsora a következő: Előkép: „Nyomor”. Rossini: Semiramis, nyitány, négykezes zongorán játssza Engler Lang Katinka és Pito Jolán. Anitrina igrá; Lepketánc; Rokoko, előadják az elemi iskolai tanulók. Öröm-üfuság, előadja a Szokol ifjuság. Pék és szakácsnő, előadják az elemi iskolai tanulók. Szólótánc a „Babatündér” c. balettből, bemutatja Bukovác Mancsi. Beléptidij 10 dinár, diákjegy 5 dinár. Az előadás jövedelmét a szegény iskolásgyermek felruházása alapja javára fordítják.

A Schwäbische Sportklub vasárnap délután 4 órai kezdettel táncdélutánt rendez Scheiringnél (Dungyerszki-palota). Beléptidij 5 dinár.

A cionista ifjusági egyesület elnökének bucsuztatása. Megható bucsuzásban részesítették Kohn Henriket, a cionista ifjusági egyesület elnökét abból az alkalomból, hogy hosszabb tartózkodásra Palesztinába utazik.

A Chevra-házban tartott rendkívüli közgyűlésen előbb Kohn Henrik beszélt és bejelentette az elnöki tisztségéről való leköszönését, majd Deutsch Jenő szólalt fel, megköszönte eredményes munkásságát, amelyvel felvirágoztatta a cionista ifjusági egyesületet és azt indítványozta, hogy érdemei elismerésül örökös dísztaggá válasszák, amihez a közgyűlés egyhangulag hozzá is járult. Utána Havas Margit és Arm Sándor főgimnáziumi VIII. osztályú tanuló bucsuztatta, majd az egyesület gyermekosztálya testületileg vount fel Koun Panni vezetésével és vett bucsut a távozó elnöktől. A megüresedett elnöki tisztségre Deutsch Jenőt választották meg.

Cipőkereskedők figyelmébe!

Férfi-, női- és gyermekcipőkben, valamint szandálokban **olcsó partiáru** **Wilm Herzfeldnél,** Veliki Bečkerek.

Táncdélután a Narodna Odrana (Kaszinó) éttermében. Az AK „Vojvodina” sportegyesület vasárnap délután 4 órai kezdettel táncdélutánt rendez. Beléptidij 6 dinár.

Vásároljon hazai gyártmányú árut! Mindenkinck kötelessége, hogy támogassa a hazai ipart és hogy hazai árut vásároljon. Ezt a mondást a világ összes államaiban hangoztatják és éppen ezért kötelességünk nekünk is, hogy csak hazai árut vásároljunk. Különösen most karácsony előtt erős mozgalom indult meg a hazai ipar támogatása érdekében, mert csak ezen az uton segíthetünk a jelenlegi krízisen. A Tivar közismert hazai ruhagyárunk áruinak kitűnő minősége dacára, árait mélyen leszállította s így lehetővé teszi minden szülőnek, hogy gyermekét a legpraktikusabb ajándékkal lepje meg — Tivar ruhával. (1433)

ORIENT BIOSKOP

Csak ma! Szombat, 5, 7, 9 Vasárnap 3, 5, 7 és 9-kor Hétfőn 5, 7, és 9-kor
Uj film, uj tema, érdekesítő tartalom!

Az igazi menyország
háborus történet, mint elő-
játék egy gyönyörű tónifilm
Fősz.: George Obrien
Helyárak: 2, 4, 6 és 8 Din

Az asszony és a veszedelmes kor
vigjáték 7 felvonásban és egy gyönyörű spanyol szí-
nes előjáték Rosita Morena táncosnővel.
Helyárak 5, 8, 10 és 12. — Matiné: Greta Garbo

**Betöréssel gyanúsította, mert fel-
tünően mulatott.** Közel három éve,
1928 december 26-ikán, karácsony
másodnapján betörték Szőnyi Imre
novibecseji gazdálkodó házába, a
honnan 800 dinárt loptak. A betö-
réssel Palásthi István becskerekai, ko-
rábban novibecseji lakost gyanusi-
tották és az ügyészség vádirata
alapján a becskerekai törvényszék
büntető tanácsa tegnap vonta fele-
lősségre. Palásthi a tanácselnök
kérdésére kijelentette, hogy nem ér-
zi magát bűnösnek, nem lopott. Ezzel
szemben Szőnyi azt mondotta,
hogy amikor a bálból hazatérőben
felfedezte a betörést, azonnal Pa-
lásthyra gyanakodott, mindenféle
„nyomozott”, majd visszament a
bálterembe, ahol valóban ott találta
a hangosan mulatozó Palásthyt, aki-
nek négy százalasa volt a kalapjára
tűzve és a cigányoknak csak ugy-
szórta a pénzt. A szembesítésnél a
vádolt kijelentette, hogy a pénzt
kártyán nyerte. A bíróság a vád- és
védbeszédek után Palásthyt bizonyi-
tékok hiányában felmentette.

**Schnitzler Arthur posthumus mű-
ve.** Bécsből jelentik: Schnitzler
Arthurnak, a kiváló osztrák írónak,
halála után kerül csak az osztrák
közönség elé legujabb filmterméke.
A Metro-Goldwyn gyár ugyanis
most fejezte be Schnitzler Arthur
„Hajnali mérkőzés” című regényé-
nek filmesítését, amelyben Ramon
Novarro egy osztrák hadnagyot
játsszik. A békebeli világ elevenedik
meg Schnitzlernek ebben a regényé-
ben is, amelynek főhőse valósággal
Ramon Novarro egyéniségére van
szabva.

**A modern amerikai társadalmi
élet a filmen.** Newyorkból jelentik:
William Hays, az amerikai filmcár,
aki tanácsadás formájában előzetes
cenzurát gyakorol az amerikai film-
gyárak munkája felett, hosszú ideig
visszautasította mindazokat a sce-
náríumokat, amelyek a modern ame-
rikai társadalom szerelmi és házasa-
gi életét mutatta be. Legutóbb
azonban Ursula Parrot „Ex-feleség”
című regénye óriási sikert aratott és
a Metro-Goldwyn megvásárolta a
témát Norma Shearer részére. Will
Hays kénytelen volt beleegyezni,
hogy ezt a regényt, amely valóságos
keresztmetszetét adja a modern
amerikai nő és férfi viszonyának, a
Metro Goldwyn filmgyár lefotogra-
fálja és Norma Shearer ebben a
filmben élete legnagyobb alakí-
tását, legpompásabb szerepét játsz-
hatta el.

**A Magyar Közművelődési Egyesü-
let könyvtára** (Car Dusanova u. 21.)
naponként délután 2—4-ig tart könyv-
tári órákat.

SPORT

Barátságos mérkőzések. A csü-
förtöki állami ünnepen Becskereken
két barátságos mérkőzést játszottak
le. A Borac a Radnicski ellen mérkő-

zött 5:3 (2:1) eredménnyel, elő-
mérkőzésként pedig a Radnicski és
a Vojvodina ifjúsága játszott 0:0
eldöntetlen eredménnyel.

.....
A szerkesztésért ideiglenesen felel:
KELEMEN JÁNOS
.....

**A Nagybecskerekai Takarékpénztár igaz-
gatósága, felügyelő-bizottsága és tisztviselői kara**
megrendüléssel és mély szomorúsággal jelenti, hogy
az intézet felügyelő-bizottságának tagja

Dr. Mara Jenő ur
elhunyt.

A megboldogult évek során át tudásával és
ragaszkodásával érdemeket szerzett intézetünknel,
miért is emlékét kegyelettel és hálával fogjuk
megőrizni.

A Bányai Központi Hitelszövetkezet
mély megilletődéssel tudatja, hogy sok éven ke-
resztül érdemes felügyelő-bizottsági tagja

Dr. Mara Jenő ur

1931 december 16-án elhunyt.

Emlékét szeretettel, érdemeit hálással fogjuk
örizni!

**a Bányai Központi
Hitelszövetkezet
igazgatósága és felügyelő-bizottsága**

Elsőrendű 1443

boraimat

literenkint 6 dinárért árusítom.
Liptay Dezső.

Praktikus
karácsonyi ajándékok

női- és férfi- divatárucikkokban
Molnár Mihálynál
kaphatók. 1399-3.1

BALKAN BIOSKOP

Helyárak: Szombat, 5, 7 és 9-kor Vasárnap 3, 5, 7 és 9-kor
5, 8, 10 és 12 Din A legjobb 100%-os német tónifilm operett.
A főszerepben **Hermann Thiemig**, kinek még
ilyen hálás jó szerepe nem volt, itt önönmagát
felülmulja
Vasárnap d. e. Matiné **Mein Freund der Millioner**

Betöltendő állás.

Keresünk minden városban, nagyköz-
ségben, egy újdonság, mindenkit érdeklő
cikk részére képviselőket és eladókat.
Biztos állás, állandó kereset. Nincs kaució,
nem kell tőkebefektetés, csak szorgalom.
Bővebbet a gyár nevében Horváth Jenő,
Veliki Beckerek, Kraljica Marija ucca 43.
Lehetőleg személyes jelentkezést vagy vá-
laszbélyeggel ellátott levelet kérünk. 1437

Kitűnő, saját termésű 1405-3.1

boraimat

uccán át kimérve 5 literen felüli vétel-
nél 6.— Din-ért árusítom ki. Ugyszin-
tén saját égetésű tiszta törkölypátinka
is kapható.

Szabó Pál vendégfő,
Prestolonaslednika Petra u. 57. szám.

Olcso karácsonyi borvásár Osztonál, a „Drinában“!

Uj fehér bor (uccán át) literje 6 Din
5 literen felül 5 „
Vörös bor literje 6 „
5 literen felül 5 „
Rizlingi literje 10 „
5 literen felül 8 „

Az ünnepek alkalmából **Német István**
közkezdelt cigányzenekara játszik. Kará-
csony mindkét estjén tánc.
Számos látogatást kér

Oszto János
vendégfő

Kedves vendégeimnek és
jóbarátainknak kellemes

karácsonyi ünnepeket
kívánok! 1439

A WOGH-cégnél (Žitni trg)

az összes raktáron levő **maradék-
árak karácsonyig** bámulatos olcsó
áron lesznek kiárusítva. 1424—9.4

Kiadó a Kralja Aleksandra u.

28. sz. alatt három szobából álló
helyiség, mely irodának vagy orvosi
rendelőnek alkalmas és a Nemanjina
u. 9. sz. a. egy uccai lakás, mely áll
2 szoba és konyhából. Bővebbet:
Tunner Teodosznál, köipar.

Egy uj

Singer „Kabinett“

varrógép fél áron azonnal eladó
1435 **Begejski red 3**

Brüning

német kancellár mondja:

*Mindent olcsóbbá tenni, hogy
a gazdasági válság súlyát csök-
kentsük.*

Ezt cselekszi a 1426-x.2

Reggeli Ujság

amely a régi terjedelem mellett

1.—

dinár szállításra le a lap árát.

Előfizetési ára negyedévre 80.—
Din, egy hónapra 28.— Din.

Az előfizetőknek jelentékeny ked-
vezményeket nyújtunk. A lapot
minden reggel házhoz szállítjuk!

Fizessen Ön is elő!

Karácsonyi ajándékok

nagy választékban és
1390-31.4 olcsó áron kaphatók

Beno József
üveg- és porcellánkereskedésében
Vel. Beckerek (a nagyhid mellett).

Butorozott szoba

kiadó Dr. Rajsa u. 25. sz. alatt.
Ugyanott 33—x.38
egy női télikabát eladó.

Karácsonyi ajándékok!

Selyem kombinék, harisnyák, pulóverek, kiegészítők, ingek, nyakkendők és 1408-32 **játékszerek** olcsón és nagy választékban
Benó Testvérek és Tsa cégnél
 „A pillangóhoz”, ezelőtt Kokits A. F., V. Beckerek

Eladó

vagy bérbé kiadó
szép uriház

Vel. Beckereken, Dr. Gavriła Emil (volt Vojvoda Putnika) ucca 22.
 Bővebbet: 954-x.34
Goldschmidt Lipót cégnél.

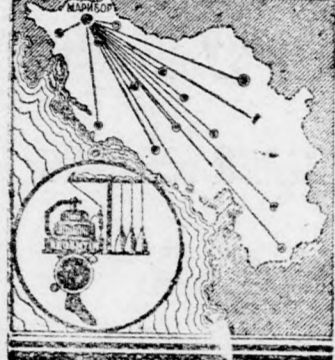
BOR!

Saját termésű kitűnő zamatú boraim kimérését megkezdtem és 10 liter vételénél **4 dinárért** adom. A n. é. borívó közönség szíves pártfogását kéri
Mohaupt József 1241
 Veliki Beckerek, Zeljeznički ucca.

Frakk, szmoking és zsaketöltöny

jutányosan **eladó!**

Ugyancsak **eladó** egy politirozott **hálószoba** 1440
Ozv. Gerő Henrikné, Vojvoda Putnika, volt Krunzska ucca 2. szám.

REGENTIN**Új foglalkozás**

hölgyeknek és uraknak egy gépkötőde berendezés segítségével otthonukban. Biztos jövedelem kb. havi 1500 Din. miután a kész kötött árut átvesszük, darabárát fizetünk és feldolgozásra anyagot küldünk. Irjon meg ma gratis prospektusert Domača Pletarska Industrija br. 25, Josip Kalis Maribor, Trubarjeva 2 címre



**LEGNAGYOBB ÖRÖM
 GYERMEKEI RÉSZÉRE**



**TIVAR
 RUHÁK**

A becskerekai és környékbeli igen tisztelt vevőimet ezennel értesítem, hogy a gyárból sikerült egy nagyobb mennyiségű különféle, mind

elsőrendű szőnyeget

kapni, mely szőnyegek a rendes körülmények közt most majd **félárban lesznek kiárulva** ameddig a raktár tart.
RISTIĆ ĐOKA divat- és kézműáru-üzlet, Vel. Beckerek

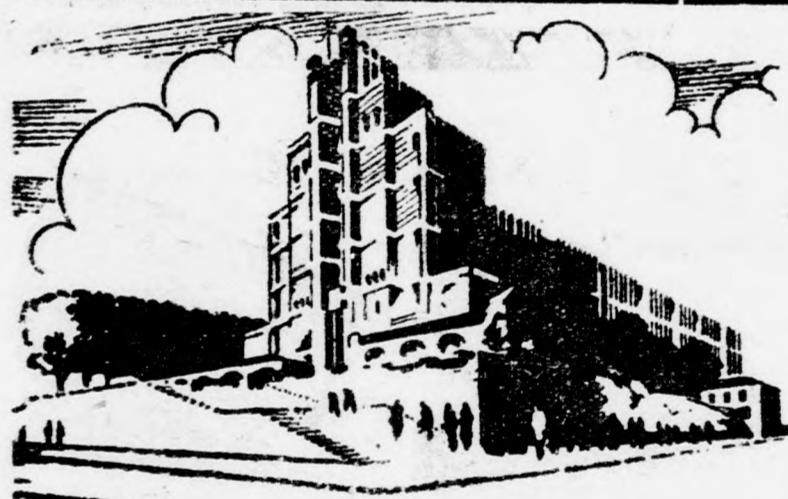
Nagyban!

Kicsinyben!

Karácsonyi vásár!

Bor, likőr, rum, konyak, különféle gyümölcs-pálinka, finomított szesz szükségletét a legelőnyösebben szeresheti be

Schwirtlich Alajosnál, szeszgyár és finomító, bornagykereskedés V. Beckerek, Brig. Ristića u. 17. **Tel. 259**



200 dinár betéttel — **5,000.000 dinárt** nyerhet! Ha csak **25 dinárt** kockáztat — a szerencsés véletlen **625.000 dinárt** eredményezhet!

A karácsonyi ünnepek

alkalmából lepje meg hozzátartozóit a beogradi Szent Vince Egylet

katedrális sorsjeggyével!**NYEREMÉNYEK:**

2 × Din 2,500.000.—, 2 × Din 500.000.—, 10 × Din 100.000.—, 100 × Din 10.000.—,

összesen: 8,000.000 Din. — Főnyeremény: 5,000.000 Din

A sorsjegyek árai: 1/1 Din 100.—, 1/2 Din 50.—, 1/4 Din 25.—

Huzás: 1932 május 1-én.

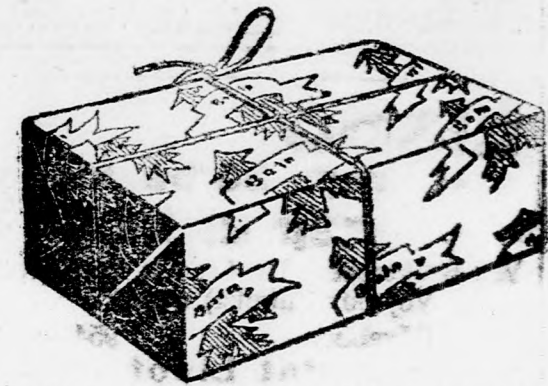
Kapható: minden sorsjegyárusnál, pénzügyintézeteknél, róm. kath. plébániáknál, egyházi és jótékony intézményeknél stb.

Központi igazgatóság: Beograd, Jovana Ristića u. 20.

Eladási fiók: Zagreb, Kralja Aleksandra trg 8.

Karácsonyi ajándékok

A karácsonyi ajándékozáshoz használja ki árengedményünket. Eladóhelyeink el vannak már látva téli áruval és készen állnak, hogy gondos kiszolgálásukkal és szakszerű tanácsaikkal az Ön szolgálatára lehessenek.



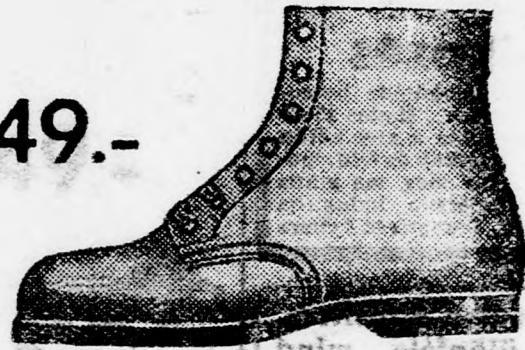
EZER KIVÁNSÁGNAK EZER AJÁNDÉK.

29.-



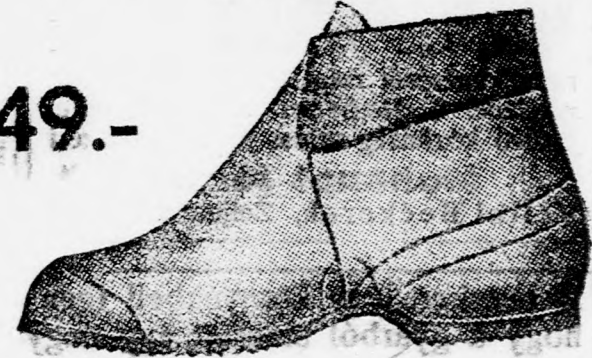
240 cikk
A legkisebb vevőinknek e meleg és könnyű házicipők, puha talppal.

49.-



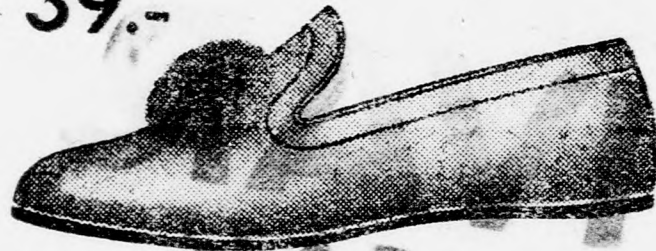
3661-00 cikk
Gyermekcipő Finom box fűzőcipő gumisarokkal. Fekete, barna vagy kombinált színekben kapható.

49.-



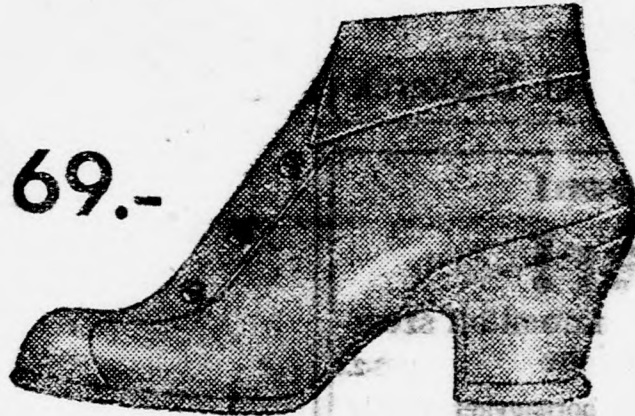
2861-01 cikk
Egészgumi gyermekfelsőcipők bársonyhálókával és kapocszárral.

39.-



205 cikk
Papucsok Házikabátjának tökéletes kiegészítője. Fekete vagy kék filcből, glott béléssel és csodisszel.

69.-



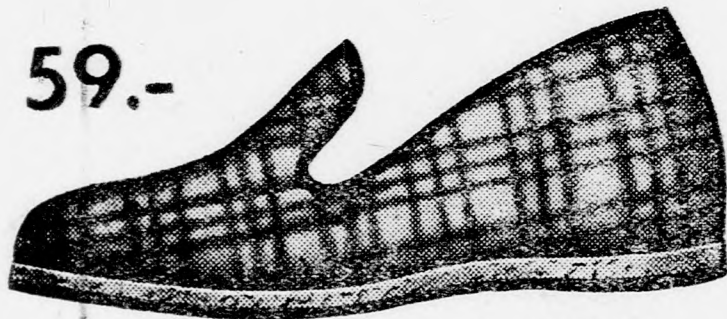
1075-25 cikk
Könnyű és meleg hócipő gumiból; nyugodtan járhat bennük hóban és fagyban, nem veszélyezteteli egészségét.

69.-



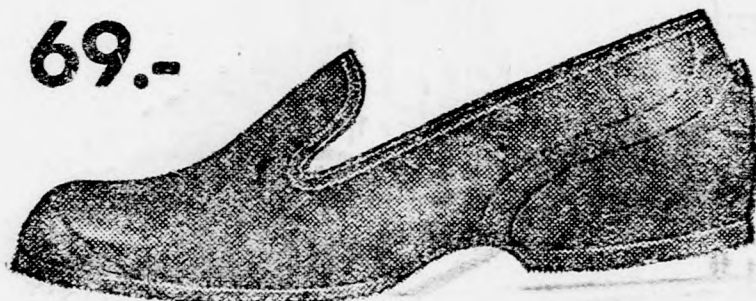
9315-03 cikk
Glottcipők. Körömcipőink alkalmasak úgy a táncra mint a társaságra. Fehér vagy fekete atlaszból magas sarokkal 69.- din. ért.

59.-



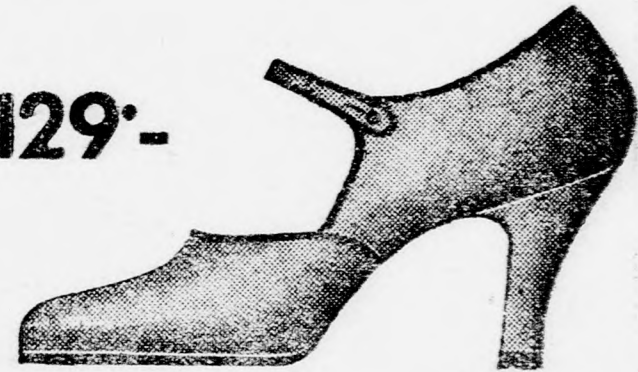
7047 cikk
Otthon hordjon házicipőt, mert kényelmes meleg házicipőben pihenőóráit kellemesebben töltheti el.

69.-



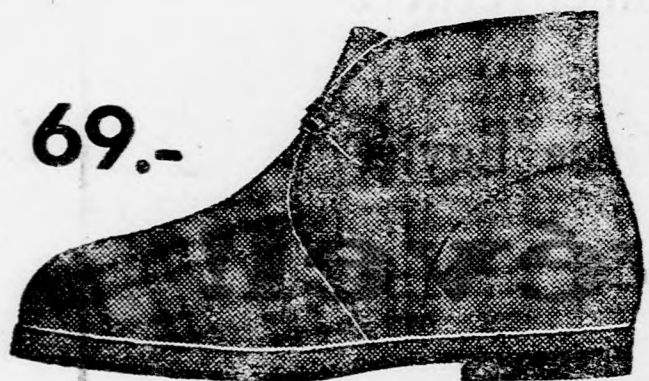
6807 cikk
Nélkülözhetetlen az esős időben. Megvédi egészségét és kiméli cipőjét.

129.-



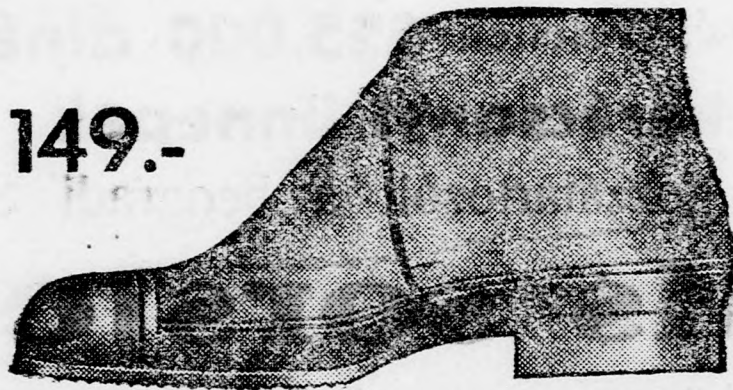
9775-03 cikk
Elegáns atlaszcipők, magas karcsú sarokkal. A fehér cipőket átfestjük estélyi ruhája színére.

69.-



218 cikk
Munka után édes a nyugalom a mi meleg és kényelmes házicipőinkben.

149.-



3657-00 cikk
E mellőncipőt nem nélkülözhetik azok, akik hivatalosnál fogva kényeszerítve vannak még a legrosszabb időben is sokat tartózkodni a szabadban.

169.-



3967-22 cikk
Tartós munkacipők boxcalfból, széles kényelmes formában, erős gumitalppal. Nélkülözhetetlen cipők a rossz időjárásban.

A mamának :

Gyermekeknek :

Meleg gyapjupapucs	Din	29.-
Gummi hócipő	Din	49.-
Bőrcipő gumisarokkal	Din	49.-
A három pár összesen	Din	127.-

Meleg mikádó	Din	39.-
Gabardín hócipő	Din	69.-
Lasztin cipő	Din	69.-
A hárompár összesen	Din	177.-

A papának :

Házipapucs	Din	59.-
Galocsn	Din	69.-
Bokscipő gumitalppal	Din	169.-
A három pár összesen	Din	297.-

Bata

Azért a pénzért, amit még 9 év előtt 1 pár cipőért adott ki, ma ellátjuk egész családját cipővel.

Az egész család részére kilenc pár cipő 601- dinár.

Nyomatott Pleitz Fer Pálnál, Velikibecskerek.

Szerkesztésért és kiadásért ideiglenesen felel: Kelemen János lapszerkesztő, Velikibecskerek.